



两方世界

两方设计

王敏 申晓红 编著

上海书画出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

两方世界·两方设计/王敏 申晓红编著.

—上海: 上海书画出版社, 2005.1

ISBN 7-80672-855-4

I. 两… II. 王… 申… III. 平面设计 IV. J506

中国版本图书馆CIP数据核字 (2004) 第115471号

策 划 周 兵

责任编辑 金国明

封面设计 王 敏

技术编辑 杨关麟

两方世界·两方设计 王敏 申晓红编著

● **上海书画出版社** 出版发行

地址: 上海市延安西路593号

邮编: 200050

网址: www.duoyunxuan-sh.com

E-mail: shcpph@online.sh.cn

上海丽佳制版印刷有限公司制版

上海精英制版印刷有限公司印刷

各地新华书店经销

开本: 635 × 965 小1/16

印张: 14 印数: 1-3,000

2005年1月第1版 2005年1月第1次印刷

ISBN 7-80672-855-4/J · 770

定价: 56.00 元

两方世界

两方设计

•

Design

Square Two

两方世界

两方设计

文

王敏 申晓红

图

两方设计

希
言
自
然

目录

前言	14
设计的文化与思考	23
整合 创新	24
东方 西方	34
民族性 国际性	54
传统 现代	68
艺术 商业	80
设计理念与实施的思考	90
短暂 永久	92
虚柔 刚实	98
有机 机械	112
隐藏 展现	132
内容 形式	144
我们 他们	166
艺术 技术	174
网上 网下	178
单一 多元	196
关闭 跨越	198
两方设计: 我们的追求	219
后记	220

Foreword		14
Reflections on the culture and design		23
Synthesis	Fad	24
East	West	34
Chinese	Global	54
Tradition	Modernity	68
Aestheticism	Commerce	80
Thoughts on concept and process		90
Short	Long	92
Hard	Soft	98
Organic	Mechanical	112
Concealed	Revealed	132
Form	Content	144
Designer	Client	166
Art	Technology	174
Online	Offline	178
Singular	Versatile	196
Self-limiting,	Transcendence	198
Square Two Design		219
Afterword		220

天下皆知美之为美，斯恶矣；皆知善之为善，斯不善矣。故有无相生，难易相成，长短相形，高下相倾，音声相和，前后相随。

《老子·德经》

两，两方世界，

一个充满矛盾、对立的世界。

两，无处不在；

两，物生有两。

北宋张载《正蒙·太和》：两不立，则一不可见。

没有对立面，就不可能有统一体。

两，可谓阴阳。

《老子》：“万物负阴而抱阳。”

阴阳的矛盾势力是事物本身所固有的。

《易传》：“一阴一阳之谓道。”

道
生
一
一
生
二
二
生
三
三
生
万
物
万
物
负
阴
而
抱
阳

设
计

设计是合二为一。

设是幻想，理念，创意。

计是计划，图表，实施。

设是虚，计是实。

设是创意，

计是把设想变成现实。

两方

方，方向。

方，方法。《论语·雍也》：“可谓仁之方也矣。”

方，处方。

方，正直。

方与圆相对，天圆地方。在数码图形里，
要用方形来构成圆形。

内方外圆。有了圆便有了世界。

东西两方，上下两方。

艺术之方，合理之方。



前言

记得上世纪80年代初我从中国美术学院装潢专业毕业时，大家都在忙着为“平面设计”这个专业正名（由装潢专业改为平面设计专业）。从那以后，不管在欧洲游学或在美国从事设计教育与设计工作，这个专业的名字似乎总是个话题。早期有人称其为商业设计，也有人称它为视觉传达设计，英国有一所学校曾把平面设计专业称为Typography 即字体与文字编排设计。后来美国大多数人赞成将视觉传达设计改为平面设计，因为视觉传达包含的范围太广。

电脑刚出现时我们被称为电脑艺术设计师，互联网盛行后我们自称为信息建筑师。当品牌管理成为公司营运的热门话题时，我们称自己为品牌顾问。这些称谓的改变始终伴随着平面设计范畴的扩展。在科技及商业文化日新月异的今天，平面设计涉及到哪些范畴更是倍受争议。本书并不试图为设计下一个定义，或是为平面设计正名，而只想通过一些设计实践来记录我们的一些想法，提出一些设计师工作中常要碰到的和应该解决的一些问题。

平面设计是一个多缘性的专业，作为一种艺术形式它总是处在众多的争议之中：平面设计是艺术还是科学？设计过程中应该重感觉还是重功能？设计师应该强调个性化还是大众化？作品是平面的还是立体的？静止的还是运动的？设计师需要的是艺术家的气质还是商家的头脑？